

Dodatok č. 9

k Zmluve o kontokorentnom úvere č. 2585/2007 zo dňa 12.12.2007, uzatvorený medzi:

Veriteľom: Tatra banka, a.s.
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava I
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. odd. Sa, vložka č. 71/B
IČO: 00 686 930
(ďalej len „Veriteľ“ alebo „Tatra banka, a.s.“)

a

Dlžníkom: KOMVaK - Vodárne a kanalizácie mesta Komárna, a.s.
sídlo: E.B. Lukáča 25, 945 01 Komárno
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Nitra odd. Sa, vložka č. 10148/N
IČO: 36 537 870
(ďalej len „Dlžník“)

I.

Úvodné ustanovenie

- 1.1. Zmluvné strany sa týmto dodatkom k Zmluve o kontokorentnom úvere č. 2585/2007 zo dňa 12.12.2007, v znení jej neskorších dodatkov (ďalej len „Úverová zmluva“), dohodli na zmene Úverovej zmluvy, a to v rozsahu uvedenom v článku II. tohto dodatku.
- 1.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované týmto dodatkom sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 14.2.2002, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17.2.2012, Dodatku č. 2 zo dňa 1.2.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 6.6.2014, ako aj neskorších dodatkov (ďalej len „Úverové podmienky“).

II.

Obsah dodatku

- 2.1. V Úverovej zmluve sa v článku I. „Základné podmienky“ rušia odseky „Poplatok za prečerpanie“, „Úrok z omeškania“ a „Poplatok za správu úveru“.
- 2.2. V Úverovej zmluve sa v článku I. „Základné podmienky“ ruší odsek „Deň konečnej splatnosti“ a nahrádza sa novým odsekom „Deň konečnej splatnosti“ s nasledovným znením:
Deň konečnej splatnosti: 20.11.2015
- 2.3. V Úverovej zmluve sa v článku II. „Základné ustanovenia“ ruší bod 2.2. a nahrádza sa novým bodom 2.2. s nasledovným znením:
2.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované touto zmluvou sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 14.2.2002, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17.2.2012, Dodatku č. 2 zo dňa 1.2.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 6.6.2014, ako aj neskorších dodatkov (ďalej len „Úverové podmienky“), a to bez ohľadu na nezáväznú povahu Úverového rámca podľa článku III. tejto zmluvy.
- 2.4. V Úverovej zmluve sa v článku V. „Splácanie úrokov, poplatkov a nákladov“ rušia body 5.1. a 5.2. a nahrádzajú sa novými bodmi 5.1. a 5.2. a zároveň sa za bod 5.4. dopĺňa nový bod 5.5. s nasledovným znením:

5.1. Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi:

- a. úroky ku dňu splatnosti úrokov, ktorý je uvedený v Základných podmienkach, pričom v mesiaci, v ktorom sa vyskytne Deň konečnej splatnosti sú úroky splatné aj v Deň konečnej splatnosti, s výnimkou prípadu, keď sa uplatní Režim po Dni konečnej splatnosti,
- b. poplatok za poskytnutie Úverového rámca vo výške určenej podľa Základných podmienok,
- c. poplatok z nečerpania: 0,15 % p.q.

Ak dôjde k výskytu Prípady neplnenia, Veriteľ je oprávnený zvýšiť úrokovú sadzbu až o 1,00 % p.a., a to výlučne podľa rozhodnutia Veriteľa. Tým nie je dotknutý výkon iných práv Veriteľa, ktoré je podľa tejto zmluvy a Úverových podmienok oprávnený vykonať, ak sa vyskytne Prípady neplnenia.

5.2. Veriteľ je oprávnený požadovať od Dlžníka zaplataenie úroku z omeškania vo výške vypočítanej na základe sadzby rovnajúcej sa súčtu úrokovej sadzby pre výpočet úrokov podľa tejto zmluvy a 8% p.a. , ak sa dostane do omeškania so splácaním Pohľadávky Veriteľa, úrokov a/alebo akýchkoľvek iných čiastok, ktoré sa zaviazal zaplatiť Veriteľovi v Úverovej zmluve alebo ktoré je povinný zaplatiť Veriteľovi podľa Úverových podmienok. V prípadoch uvedených v Úverových podmienkach je Dlžník povinný zaplatiť Veriteľovi tiež poplatok za prečerpanie. Pre výpočet poplatku za prečerpanie sa použije sadzba rovnajúca sa súčtu úrokovej sadzby pre výpočet úrokov podľa tejto zmluvy a 8% p.a.

5.5. Poplatok z nečerpania.

- 5.5.1. Veriteľ je oprávnený požadovať od Dlžníka platenie poplatku z nečerpania (ďalej len „Poplatok z nečerpania“), a to počas obdobia začínajúceho dňom uzatvorenia dodatku č. 9 k tejto zmluve (ďalej len „Počiatočný deň“).

2.5. V Úverovej zmluve sa v článku IX. „Záverečné ustanovenia“ ruší bod 9.4.1. a nahrádza sa novým bodom 9.4.1. s nasledovným znením:

- 9.4.1. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované touto zmluvou sa riadia tiež Všeobecnými obchodnými podmienkami Veriteľa vydanými s účinnosťou od 1.02.2014, v znení neskorších dodatkov. Táto zmluva sa považuje za zmluvu uzatvorenú v zmysle § 269, ods. 2 Obchodného zákonníka. Okrem poplatkov uvedených v tejto zmluve, je Veriteľ oprávnený požadovať od Dlžníka zaplataenie ďalších poplatkov a nákladov uvedených v Úverových podmienkach a v Sadzobníku poplatkov.. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so Sadzobníkom poplatkov, s Úverovými podmienkami a uvedenými Všeobecnými obchodnými podmienkami a prevzal od Veriteľa po jednom ich vyhotovení. Zároveň Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tejto zmluvy ústne informovaný o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa podmienok poskytnutia a splácania úveru, vrátane popisu okolností, ktoré môžu ovplyvniť vývoj úrokovej sadzby na základe tejto zmluvy alebo Úverových podmienok počas trvania zmluvného vzťahu a čase, kedy bude Veriteľ Dlžníka informovať o tom, že takéto okolnosti nastali, ako aj o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tejto zmluvy.

III.

Záverečné ustanovenia

- 3.1. V súvislosti s týmto dodatkom sa Dlžník zaväzuje zaplatiť Veriteľovi poplatok za prolongáciu vo výške 1 500,- EUR. Uvedený poplatok je splatný v deň uzatvorenia tohto dodatku a Dlžník zabezpečí na Účte Dlžníka dostatok prostriedkov na jeho zaplataenie. Poplatok bude zaplataený tak, že Veriteľ z Účtu Dlžníka odpíše sumu poplatku.
- 3.2. Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tohto dodatku informovaný o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tohto dodatku.
- 3.3. Dlžník sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť tento dodatok a Úverovú zmluvu spolu s Úverovými podmienkami a aktuálnymi Všeobecnými obchodnými podmienkami Veriteľa. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v Bankový deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukázal Veriteľovi:
 - (i) zverejnenie tohto dodatku nasledovným spôsobom:
 - a) písomným potvrdením Úrady vlády Slovenskej republiky alebo potvrdením Úrady vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe podpísaným elektronickým podpisom alebo zaručeným elektronickým podpisom o zverejnení tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv, ak

je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Centrálnom registri zmlúv,

- b) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení tohto dodatku na webovom sídle Dlžníka www.komvak.sk, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na svojom webovom sídle,
 - c) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení tohto dodatku na webovom sídle zriaďovateľa Dlžníka www.komvak.sk, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na webovom sídle svojho zriaďovateľa,
 - d) dokumentom potvrdzujúcim zverejnenie tohto dodatku v Obchodnom vestníku, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Obchodnom vestníku.
- (ii) zverejnenie Úverových podmienok nasledovným spôsobom:
- a) spôsobom uvedeným v bode (i) vyššie pre zverejnenie tohto dodatku alebo
 - b) ak už Úverové podmienky boli zverejnené Dlžníkom spolu s inou povinne zverejňovanou zmluvou, ktorá už nadobudla účinnosť, odkazom na takúto inú povinne zverejňovanú zmluvu.

Ak tento dodatok nebude zverejnený do 3 mesiacov odo dňa podpisu tohto dodatku ani jedným zo spôsobov uvedených vyššie, platí, že k uzatvoreniu tohto dodatku nedošlo.

3.4. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené týmto dodatkom a Úverovou zmluvou sa spravujú Úverovými podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami Veriteľa, vydanými s účinnosťou od 1.02.2014, v znení neskorších dodatkov. Dlžník prehlasuje, že sa oboznámil so Sadzobníkom poplatkov, s Úverovými podmienkami a uvedenými Všeobecnými obchodnými podmienkami a prevzal od Veriteľa po jednom ich vyhotovení.

3.5. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Veriteľ a jeden Dlžník.

3.6. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.

V *Komárne*, dňa *6. 11. 2014*

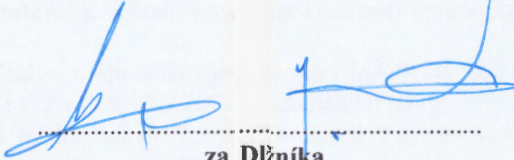
V *Komárne*, dňa *6. 11. 2014*



.....
za Veriteľa
Tatra banka, a.s.

Ing. Tibor Németh
riaditeľ obchodného zastúpenia FC

Ing. Andrea Finta
relationship manager



.....
za Dlžníka
KOMVaK - Vodárne a kanalizácie mesta
Komárna, a.s.

Ing. Viktor Olláry
predseda predstavenstva

Ing. Béla Sárta
člen predstavenstva